

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Motocycle léger	N S U		Quick 50		1963	4' 0 4 0-A	
Caractéristiques "NSU Quick 50" de chaque côté s.réservoir carburant, -"Quick 50" à droite s.tête de direction s.plaquette du constructeur Carburant essence Nombre de cylindres 1							
Constructeur du châssis N S U - Motorenwerke GmbH, Neckarsulm(D)-Importateur W.HAIER, Winterthur							
N° du châssis frappé à droite en haut s.tête de direction + s.plaquette constructeur							
N° du moteur frappé à droite en haut s.carter vilebrequin, sous tôle carénage							
Type du moteur Quick 50 - bloc-moteur, vertical, avec carburateur "BING" 1/16/51							
Position du mot. centre bas Frein-moteur							
Cylindrée	49,6 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur	1'860
Refroidissement	air	Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur	600
Entraînements.	roue AR(ch)	Vitesse en 1" 22		Voie avant		Hauteur	930
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 68 *)		Voie arrière		Empattement	1'200
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue arrière							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	33	43	76	Dimension	23-2,50	23-2,50	Longueur
Charge utile	23	47	70	Charge pneu	175	175	Largeur
Total	56	90	146	Spezial Extra Prima			Hauteur
Gar. de fabr.			230				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur NSU-Quick		C.V. frein 4,3 DIN	
Alésage		40		Course 39,5		C.V. impôts 0,25	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	1/ "U" K 11.091	25 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux		
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ électrique "U" K 12.438	4 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreux) 85 dB
Rélecteurs	1/ comb., avec feu arrière		Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse km/h "VDO"
Eclairage N° de contrôle	comb. avec feu arrière		Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts / 29 Watt		
Mesure du bruit	77 bB à 7'000 t/min **)		resp. 68 km/h

Observations et exceptions

*) Rapport de démultiplication: Transmission/roue AR = 13 x 38 dents.

**) Amortissement du bruit: Silencieux d'aspiration (entrée air sous siège, avec filtre sec) pot d'échappement "BOYSEN" FB 447.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 31.10.62

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Motocycle léger	N S U		Quick 50		1963	4' 0 4 0-A	
Caractéristiques "NSU Quick 50" de chaque côté s.réservoir carburant.-"Quick 50" à droite s.tête de direction s.plaquette du constructeur							
Carburant essence			Nombre de cylindres 1				
Constructeur du châssis N S U - Motorenwerke GmbH, Neckarsulm(D)-Importateur W.MAIER, Winterthur							
N° du châssis frappé à droite en haut s.tête de direction + s.plaquette constructeur							
N° du moteur frappé à droite en haut s.carter vilebrequin, sous tôle carénage							
Type du moteur Quick 50 - bloc-moteur, vertical, avec carburateur "BING" 1/16/51							
Position du mot. centre bas Frein-moteur							
Cylindrée	49,6 cm ³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur	1'860
Refroidissement	air	Nombre vit. avant 4		Crochet rem.		Largeur	600
Entraînements.	roue AR(ch)	Vitesse en 1 ^{re} 22		Voie avant		Hauteur	930
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 68 *)		Voie arrière		Empattement	1'200
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue arrière							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur la roue avant							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	33	43	76	Dimension	23-2.50	23-2.50	Longueur
Charge utile	23	47	70	Charge pneu	175	175	Largeur
Total	56	90	146		Spezial Extra Prima		Hauteur
Gar. de fabr.			230				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur NSU-Quick		C. V. frein 4,3 DIN	
Alésage		40		Course 39,5		C. V. Impôts 0,25	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque	1/ "U" K 11.091	25 W	Indic. de direction
Feux de croisement	1/ Bilux		
Feux de position			
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	1/ électrique "U" K 12.438	4 W	Avertisseur 1/ électrique (vibreur) 85 dB
Rélecteurs	1/ comb., avec feu arrière		Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse km/h "VDO"
Eclairage N° de contrôle	comb. avec feu arrière		Parties dangereuses
Phare marche arrière			
Equipement électr.	6 Volts / 29 Watt		
Mesure du bruit	77 bB à 7'000 t/min **)		resp. 68 km/h

Observations et exceptions

*) Rapport de démultiplication: Transmission/roue AR = 13 x 38 dents.

***) Amortissement du bruit: Silencieux d'aspiration (entrée air sous siège, avec filtre sec) pot d'échappement "BOYSEN" FB 447.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 31.10.62

La Commission d'expertise-type